

## Leseliste Literaturkanon Slavistik (BA Major)<sup>1</sup>

Die Leseliste wird im Rahmen des Bachelor Major von den Studierenden *selbstständig* bearbeitet und durch eine Lehrperson der slavistischen Literaturwissenschaft im Rahmen einer mündlichen Prüfung von 30–45 Min. Dauer geprüft (Termin: nach Vereinbarung mit jens.herlth@unifr.ch). Relevante Punkte sind dabei: Kenntnis des Inhalts, Einordnung in den Epochenkontext, Gattungsfragen, narratologische und poetologische Aspekte (Erzählinstanz, poetische Struktur). Es empfiehlt sich die begleitende Lektüre literaturgeschichtlicher Überblicksdarstellungen. Die literarischen Werke können auch in Übersetzung gelesen werden.

Bei der Angabe „Gedichte nach Wahl“ gilt: Es sollen 3–5 Gedichte ausgewählt werden, die im Prüfungsgespräch als Ausgangspunkt für Erläuterungen zu den Besonderheiten des Werks der betreffenden Autorin bzw. des betreffenden Autors dienen können. Bei „Erzählung nach Wahl“ soll eine der Erzählungen der jeweiligen Autorin oder des jeweiligen Autors ausgesucht werden.

Die Liste möchte einen repräsentativen Überblick über literarische Werke geben, die zum ‚Kanon‘ der jeweiligen Nationalliteratur gehören. Dabei ist zu bedenken, dass ein ‚Kanon‘ immer historisch *geworden* ist und sich ständig weiterentwickelt. Auch kann er verschiedene Gestalten annehmen, je nachdem, von wem und mit welchem Ziel er formuliert wird. Unsere Liste soll als eine grobe Annäherung verstanden werden; sie nimmt Werke auf, die die jeweilige Nationalliteratur geprägt und/oder über sie hinaus weltliterarische Geltung erfahren haben. Die Liste bleibt eine Auswahl, die niemals der Vielfalt und dem Reichtum der slavischen Literaturen gerecht werden kann. Und ganz allgemein gilt: Nichts ist wichtiger als eigene, selbstbestimmte Lektüre, jenseits aller vorgegebenen Listen.

In jedem Semester findet eine Beratungssitzung zur Leseliste statt, deren Termin jeweils zu Semesterbeginn über die Mailing-Liste bekanntgegeben wird.

### RUSSISCHE LITERATUR

#### Vormoderne Periode (11.-17. Jh.)

[Slovo o polku Igoreve](#) (Das Igorlied)

#### Sentimentalismus, Romantik

[Nikolaj Karamzin](#): Bednaja Liza (La pauvre Lise)

[Aleksandr Puškin](#): Povesti pokojnogo Ivana P. Belkina (Die Erzählungen des verstorbenen Iwan P. Belkin); Erzählung nach Wahl

[Aleksandr Puškin](#): poèmes à choix

[Nikolaj Gogol'](#): Peterburgskie povesti (Petersburger Novellen); Erzählung nach Wahl

#### Realismus, Jahrhundertwende

[Fedor Dostoevskij](#): Prestuplenie i nakazanie (Verbrechen und Strafe)

[Lev Tolstoj](#): Anna Karenina

[Anton Čechov](#): Čajka (Die Möwe)

[Ivan Bunin](#): Erzählung nach Wahl

#### Moderne, Avantgarden, Postsymbolismus

[Aleksandr Blok](#): Gedichte nach Wahl

[Anna Achmatova](#): Gedichte nach Wahl

[Osip Mandel'stam](#): Gedichte nach Wahl

[Marina Cvetaeva](#): Gedichte nach Wahl

[Vladimir Majakovskij](#): Gedichte nach Wahl

[Michail Bulgakov](#): Master i Margarita (Der Meister und Margarita)

[Isaak Babel'](#): Erzählung nach Wahl

[Vladimir Nabokov](#): Erzählung nach Wahl

#### Sowjetische und postsowjetische Zeit

[Varlam Šalamov](#): Kolymskie rasskazy (Erzählungen aus der Kolyma); Erzählung nach Wahl

[Iosif Brodskij](#): Gedichte nach Wahl

[Vladimir Sorokin](#): Metel' (Der Schneesturm)

[Svetlana Aleksievič](#): Vremja sekond chënd (Secondhand-Zeit)

### POLNISCHE LITERATUR

[Adam Mickiewicz](#): Dziady III (Die Ahnenfeier III)

[Bolesław Prus](#): Lalka (Die Puppe)

[Bruno Schulz](#): Sklepy cynamonowe (Die Zimtläden)

[Czesław Miłosz](#): Gedichte nach Wahl

[Wisława Szymborska](#): Gedichte nach Wahl

### BKMS-LITERATUREN

[Ivo Andrić](#): Na Drini ćuprija (Die Brücke über die Drina)

[Danilo Kiš](#): Grobnica za Borisa Davidoviča (Ein Grabmal für Boris Dawidowitsch)

[Dubravka Ugrešič](#): Ministarstvo boli (Das Ministerium der Schmerzen)

<sup>1</sup> Diese Liste gilt für Studierende, die ihr Studium ab HS 2023 aufgenommen haben. Studierende, die ihr Studium früher begonnen haben, können wählen, ob sie nach der alten oder nach dieser neuen Liste geprüft werden möchten.

## Liste de lecture 'canon littéraire' Slavistique (BA Major)<sup>1</sup>

Dans le cadre du Bachelor Major, la liste de lecture est préparée de manière *autonome* par les étudiant-e-s, puis évaluée par un-e enseignant-e en études littéraires slaves dans le cadre d'un examen oral d'une durée de 30 à 45 minutes (date : à convenir avec jens.herlth@unifr.ch). Les points pertinents à cet égard sont : la connaissance du contenu, le contexte de l'époque, les questions de genre littéraire, les aspects narratologiques et poétologiques (instance narrative, structure poétique). Il est recommandé d'accompagner la lecture d'exposés généraux sur l'histoire de la littérature. Les œuvres peuvent également être lues en traduction.

L'indication « poèmes au choix » implique qu'il faut choisir 3 à 5 poèmes qui peuvent servir comme base pour une discussion sur les particularités de l'œuvre poétique de l'auteur/autrice concerné-e lors de l'examen. « Récit à choix » : il s'agit de choisir l'une des nouvelles de l'auteur/autrice en question.

La liste veut donner un aperçu représentatif des œuvres littéraires qui font partie du 'canon' de la littérature nationale respective. Il ne faut pas oublier qu'un « canon » est toujours le résultat de processus historiques et qu'il évolue constamment. Il peut également prendre différentes formes, en fonction de la personne qui le formule et de son objectif. Notre liste doit être considérée comme une approximation grossière ; elle comprend des œuvres qui ont marqué leur littérature nationale respective et/ou qui ont acquis une valeur littéraire mondiale au-delà de celle-ci. Cette liste reste une sélection qui ne pourra jamais rendre justice à la diversité et à la richesse des littératures slaves. Et de manière générale, rien n'est plus important que la lecture personnelle et autonome, au-delà de toute liste prédéfinie.

Chaque semestre a lieu une réunion d'information sur la liste de lecture, dont la date est annoncée au début du semestre via la liste de diffusion de la slavistique.

### LITTÉRATURE RUSSE

#### Période prémoderne (XI–XVII siècles)

[Slovo o polku Igoreve](#) (Le Dit de la Campagne d'Igor)

#### Sentimentalisme, romantisme

[Nikolaj Karamzin](#): Bednaja Liza (La pauvre Lise)

[Aleksandr Puškin](#): Povesti pokojnogo Ivana P. Belkina (Les récits de feu Ivan P. Belkine)

[Aleksandr Puškin](#): poèmes à choix

[Nikolaj Gogol'](#): Peterburgskie povesti (Nouvelles de Pétersbourg) ; récit à choix

#### Réalisme, fin de siècle

[Fedor Dostojevskij](#): Prestuplenie i nakazanie (Crime et châtiment)

[Lev Tolstoj](#): Anna Karenina

[Anton Čechov](#): Čajka (La mouette)

[Ivan Bunin](#): récit à choix

#### Modernisme, avant-gardes, post-symbolisme

[Aleksandr Blok](#): poèmes à choix

[Anna Achmatova](#): poèmes à choix

[Osip Mandel'stam](#): poèmes à choix

[Marina Cvetaeva](#): poèmes à choix

[Vladimir Majakovskij](#): poèmes à choix

[Michail Bulgakov](#): Master i Margarita (Le Maître et Marguerite)

[Isaak Babel'](#): récit à choix

[Vladimir Nabokov](#): récit à choix

#### Périodes soviétique et post-soviétique

[Varlam Šalamov](#): Kolymskie rasskazy (Récits de la Kolyma) ; récit à choix

[Iosif Brodskij](#): poèmes à choix

[Vladimir Sorokin](#): Metel' (La tourmente)

[Svetlana Aleksievič](#): Vremja sekond chënd (La Fin de l'homme rouge)

### LITTÉRATURE POLONAISE

[Adam Mickiewicz](#): Dziady III (Les Aïeux III)

[Bolesław Prus](#): Lalka (La poupée)

[Bruno Schulz](#): Sklepy cynamonowe (Les boutiques de cannelle)

[Czesław Miłosz](#): poèmes à choix

[Wisława Szymborska](#): poèmes à choix

### LITTÉRATURES BOSNIENNE, CROATE, MONTÉNÉGRINE, SERBE

[Ivo Andrić](#): Na Drini ćuprija (Le pont sur la Drina)

[Danilo Kiš](#): Grobnica za Borisa Davidoviča (Un tombeau pour Boris Davidovitch)

[Dubravka Ugrešič](#): Ministarstvo boli (Le ministère de la douleur)

---

<sup>1</sup> Cette liste est valable pour les étudiant-e-s qui ont commencé leurs études à partir du SA 2023. Les étudiant-e-s ayant commencé leurs études avant le SA 2023 peuvent choisir d'être examiné-e-s soit sur l'ancienne, soit sur cette nouvelle liste.